

В заключение, говоря о месте и роли данных спецкурсов в учебном процессе, следует отметить, что ее изучение отвечает государственным требованиям в сфере подготовки юристов новой формации.

Спецкурсы «Мировое судопроизводство» и «Особенности расследования экономических преступлений» выполняет главную задачу - дает понимание целостной картины организационно-правового регулирования деятельности конкретного суда как одного из реальных элементов всей системы судопроизводства в РФ и вооружает выпускника первоначальными знаниями и навыками для юридической деятельности в системе предварительного расследования.

Таким образом, на кафедре «Уголовно-правовые дисциплины» основным методическим принципом преподавания спецкурсов, является реализация государственной концепции, которая направлена на подготовку выпускника, обладающего необходимыми знаниями по защите законных интересов всех участников судебного разбирательства.

Список использованной литературы:

1. Азарова, Е. С. Мировая юстиция в России / Е. С. Азарова, М. Л. Репкин. – Волгоград: Изд. ВолГУ, 2009.
2. Опыт сочетания требований государственного образовательного стандарта и положений концепции ВИЭСП в организации учебно-методического процесса (ГОС РФ в негосударственном вузе): Материалы научно-методической конференции. – Волгоград: Изд. ВИЭСП., 1999.
3. Азарова, Е. С. Проблемы борьбы с организованным противодействием раскрытию и расследованию преступлений / Е. С. Азарова, М. А. Шматов, В. М. Шматов. – Волгоград: Изд. ВА МВД РФ, 2008.

КОНТРОЛЬ СФОРМИРОВАННОСТИ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫХ НАВЫКОВ СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

Н. В. Жарёнова

**Нижегородский государственный лингвистический университет
им. Н.А. Добролюбова, г. Нижний Новгород, Россия**

**CONTROL OF FORMING PRONUNCIATION SKILLS OF STUDENTS OF LANGUAGE HIGH
SCHOOLS**

N. V. Jarenova

N. A. Dobrolyubov the Nizhniy Novgorod state linguistic university, Nizhni Novgorod, Russia

Summary. The article addresses the description of the control principles of pronunciation skills of foreign languages students.

Key words: phonetics, pronunciation skills, methods of teaching foreign languages.

Дисциплина: Систематизирующий курс фонетики немецкого языка

**Специальность: Теория и методика преподавания иностранных языков и
культур**

При обучении иностранному языку в языковом вузе обучению фонетике отводится важная роль, так как от качества и чистоты произношения во многом зависят коммуникативные возможности человека. Корректное произношение оптимизирует коммуникативный процесс, снижая риск непонимания и повышая самооценку говорящего.

На первом курсе факультета немецкого языка НГЛУ им. Н. А. Добролюбова обучение студентов начинается с вводно-коррективного фонетического курса, целью которого является формирование произносительных навыков. При этом основное внимание уделяется, с одной стороны, развитию фонематического слуха, позволяющего четко и правильно слышать и различать звуки иноязычной речи во время обучения, с другой стороны, постановке артикуляции, позволяющей четко и правильно произносить звуки, отработке интонационных образцов, характерных для немецкого произносительного стандарта. Овладение данными навыками способствует формированию корректного произношения.

Дальнейшая работа над произношением в течение года сводится к декларированию стихотворений немецких классиков, заучиванию наизусть и инсценированию диалогов. В арсенале преподавателей первого курса находятся многочисленные фонетические упражнения коррекционного характера. Однако несмотря на прилагаемые усилия как со стороны преподавателей, так и учащихся, отсутствие немецкоязычного окружения и влияние родного языка нередко приводят к интерференциям. В процессе говорения студенты большую часть внимания уделяют грамматической и лексической стороне речи, а произношение уходит на второй план. Приобретенная на первом курсе чистота произношения постепенно утрачивается.

В связи с этим целью систематизирующего курса фонетики современного немецкого языка на втором курсе является формирование у студентов системы научных знаний о фонетическом строе немецкого языка на коммуникативно-речевой основе, предполагающей коррекцию и дальнейшее совершенствование произносительной стороны речи.

Задачами курса являются:

- обобщение, систематизация и углубление знаний и сведений, полученных на занятиях по практике языка;
- коррекция и дальнейшее развитие навыков и умений с помощью системы специальных фонетических упражнений и тренировок;
- обеспечение профессионально-направленного владения произносительными автоматизмами, аутентичными немецкой норме, для успешного развития и совершенствования умений самокоррекции и самоконтроля, которые предполагают умение обобщать и систематизировать ошибки в произношении и выбирать методически грамотные приемы их предупреждения и устранения.

Контроль сформированности произносительных навыков производится на каждом аудиторном занятии. Контролируется как домашняя работа (выученное стихотворение, диалог, краткий отрывок литературного текста), так и подготовленные на занятии задания. При этом контроль осуществляется как преподавателем, так и самими учащимися. Так, один студент получает пять микродиалогов и за несколько минут готовит их прочтение с учетом всех правил нормативного произношения. При этом в каждой реплике диалога выделен определенный звук, на который в процессе прочтения будет обращено особое внимание, но сам контролируемый не знает, какой. Группе раздаются формуляры с контрольными шаблонами. На листе размещена таблица с теми же микродиалогами и указаны звуки, чистота произношения которых оценивается по трехбалльной системе, где G – gut (хорошо); D – durchschnittlich (средний результат); U – unzureichend (неудовлетворительно). В таблице есть также место для особых отметок (справа).

| | G | D | U | | | Bemerkungen |
|----|---|---|---|-------|-------------------------------------|-------------|
| 1. | 3 | 2 | 1 | [o:] | Wo wohnt deine Schwester? | |
| | 3 | 2 | 1 | [R] | Seit einem Monat in Rom. | |
| 2. | 3 | 2 | 1 | [l] | Haben Sie alles verstanden? | |
| | 3 | 2 | 1 | [cts] | Nein, fast gar nichts. | |
| 3. | 3 | 2 | 1 | ['] | Wir müssen uns beeilen. | |
| | 3 | 2 | 1 | [p] | Unsere Gäste kommen um halb sieben. | |
| | 3 | 2 | 1 | [ç] | Kein Problem. Ich bin fast fertig. | |

Студент читает микродиалоги с небольшими паузами, чтобы слушающие могли зафиксировать оценки. Затем в группе обсуждаются результаты контроля, даются комментарии, исправляются ошибки. Микродиалоги отчитываются в группе. Сам контролируемый получает заполненные преподавателем и сокурсниками протокол ответа.

Таким же образом могут контролироваться супрасегментальные элементы, тогда в таблицу включаются такие характеристики, как словесное ударение, фразовое ударение, членение речи, мелодия, темп. Тексты подбираются с разными коммуникативными типами предложений (повествовательными, побудительными, вопросительными). Хороший эффект дает запись на магнитофон, так как после контрольного прочтения есть возможность еще раз прослушать текст, с паузами и комментариями непосредственно после каждого предложения. Кроме того, студент может услышать себя со стороны.

Вообще запись на магнитофон является неотъемлемым контрольным приемом на занятиях по систематизирующему курсу фонетики. Записи проводятся как в аудитории, так и дома и сдаются преподавателю на проверку. Проверка проводится преподавателем дома, заполняется протокол ответа и выставляется оценка. Эффективность записи на магнитофон определяется также тем, что это замечательное средство самоконтроля: имея на руках образцовые записи, учащийся может записать себя на магнитофон и сравнить свое произношение с произношением диктора.

Как уже говорилось ранее, работа над произношением предполагает развитие фонематического слуха студентов, поскольку звуки произносятся в соответствии с тем, как они воспринимаются ухом. Человек является специфическим языковым «переработчиком» акустических сигналов, при этом он перерабатывает свойства сигнала выборочно. Если студент не различает звук, не слышит особенностей его произношения, не отслеживает своеобразие интонационного оформления фразы, ему практически невозможно корректно воспроизвести образец. Для совершенствования фонематического слуха служат определенные упражнения. Наиболее известные и эффективные задания нацелены на звукоразличение (Lautdiskrimination) – из списка слов нужно выбрать и подчеркнуть те, которые произносятся диктором, например: Stadt – Staat. Также учащиеся должны уметь определять интонационные рисунки начитанных фраз.

Задания на звукоразличение и на определение мелодии предложений входят в промежуточные и итоговые письменные тестовые задания. Помимо них студентам предлагается затранскрибировать микротекст в транскрипционной системе IPA, найти примеры аккомодации, ассимиляции, оглушения, твердого приступа и других фонетических явлений, сделать фонетический анализ слова и анализ просодической структуры предложения по определенному образцу. Отдельные задания выполняются на занятиях и дома с целью промежуточного контроля. Заключительный письменный тест, включающий все выше перечисленные задания, студенты пишут перед экзаменом, и результаты тестиро-

вания учитываются при выведении итоговой оценки на экзамене. На экзамене студенты отвечают на теоретические вопросы и читают фрагменты литературных произведений. В итоге суммируются три оценки: письменная часть экзамена (тест), чтение отрывка и теоретический вопрос.

В заключение следует отметить, что работа над совершенствованием произносительных навыков не должна ограничиваться первыми двумя курсами. Корректное произношение играет не менее важную роль и на старшем этапе, однако методика работы в данном случае предполагает иные подходы и другие типы заданий.

К ВОПРОСУ О СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ ГРАММАТИКЕ В ЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

М. В. Лебедева

**Нижегородский Государственный Лингвистический Университет
им. Н. А. Добролюбова, Нижний Новгород, Россия**

TO THE QUESTION ON SYSTEM OF TRAINING TO GRAMMAR IN LANGUAGE HIGH SCHOOL

M. V. Lebedeva

N. A. Dobrolyubov the Nizhniy Novgorod state linguistic university, Nizhni Novgorod, Russia

Summary. The process of teaching grammar of a foreign language is built on the basis of a structure. This structure consists of purposes, methods, forms and means of teaching. The structure helps to make the process of teaching more effective.

Key words: grammar competence, structure, purposes, principles, forms, means

Английский язык, начальный этап обучения в специализированном языковом вузе

Сложная структура грамматической компетенции обуславливает системный подход к процессу обучения грамматике. «Системой является всякое сложное явление, состоящее из множества элементов, которые образуют благодаря наличию между ними внутренних связей некую целостность» [1]. Функционирование этой системы основывается на взаимодействии компонентов учебного процесса (целей, содержания, методов, средств обучения) друг с другом, а также со средой, в широком понимании этого термина.

Современная методика развивается в рамках личностно-ориентированной образовательной парадигмы. В соответствии с её положениями целью образовательного процесса является развитие личности человека как высшей духовной ценности. Данная общая цель состоит из ряда уточняющих целей, которые решаются непосредственно во время каждого занятия. Коммуникативная направленность процесса обучения иностранным языкам позволяет выделить следующие цели в курсе грамматики: а) практическая цель; б) теоретико-практическая цель; в) образовательная цель; г) развивающая цель.

Следующим элементом системы обучения грамматике являются общие принципы обучения грамматике. Принципы – это исходные положения, на основе которых осуществляется обучение. Принципы объективно отражают и обуславливают структуру, сущность и отличительные признаки учебно-воспитательного процесса. В нашем случае принципы должны определять стратегию и тактику обучения грамматике на практических занятиях по английскому языку с целью формирования коммуникативной компетенции. На наш взгляд, основными являются следующие принципы: а) принцип учёта социально-